

Draft Regulations

Draft Regulation

An Act respecting the Régie du logement
(R.S.Q., c. R-8.1)

Criteria for the fixing of rent — Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the criteria for the fixing of rent, the text of which appears below, may be made by the Government upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to establish, as is done every year, the percentages applicable to certain criteria which the Régie du logement du Québec must take into account in fixing rent during the next period for fixing rents.

The impact of the draft Regulation will be to ensure, for lessees and lessors, that the adjustment percentages for the criteria for fixing rent will vary in accordance with the fluctuation of prices in corresponding expenditure items. As for the adjustment of net income, it would reflect the current economic situation.

Further information may be obtained by contacting Mr. Daniel Maisonneuve, Régie du logement, 1, rue Notre-Dame Est, 11^e étage, Montréal (Québec), H2Y 1B6, tel.: (514) 873-6375, fax : (514) 873-6805.

Any interested person having comments to make is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Minister of State for Regional Development and Minister of Municipal Affairs, 20, rue Chauveau, Québec (Québec), G1R 4J3.

GUY CHEVRETTE,
*Minister of State for Regional Development
and Minister of Municipal Affairs*

Regulation to amend the Regulation respecting the criteria for the fixing of rent

An Act respecting the Régie du logement
(R.S.Q., c. R-8.1, s. 108, 1st par., subpars. 3 and 6)

1. The Regulation respecting the criteria for the fixing of rent, made by Order in Council 738-85 dated 17 April 1985 and amended by the Regulations made by Orders in Council 1430-85 dated 10 July 1985, 562-86 dated 30 April 1986, 1047-87 dated 30 June 1987, 688-88 dated 11 May 1988, 528-89 dated 12 April 1989, 344-90 dated 21 March 1990, 519-91 dated 17 April 1991, 637-92 dated 29 April 1992, 580-93 dated 28 April 1993, 454-94 dated 30 March 1994, 825-94 dated 8 June 1994 and 505-95 dated 12 April 1995, is further amended by adding the following after paragraph XI of Schedule 1:

“XII. Applications for the fixing of rent in respect of leases expiring between 1 April 1996 and 31 March 1997 and for contestations of adjustment of rent to take effect between 2 April 1996 and 1 April 1997:

Percentage applicable to the cost of electricity subject to the:

domestic rate (D or DM)	-0.3 %
domestic dual energy rate (DT)	-0.4 %
general small power rate (G)	-0.2 %
all other rates	-0.3 %

Percentage applicable to the cost of fuel:

heating oil	-5.6 %
gas and other form of energy	-2.8 %

Percentage applicable to the cost of maintenance: 1.7 %

Percentage applicable to the cost of providing services: 0.1 %

Percentage applicable to management costs: 0.1 %

Percentage applicable to capital expenditure: 8.1 %

Percentage applicable to net revenue: 1.0 %

Where the percentage applicable to the costs of electricity and fuel is not representative for the building concerned, the tribunal, where it has the necessary information, shall take those costs into account by proceeding, in their respect, in the manner provided for in the second paragraph of section 4.”.

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9505

Draft Regulation

An Act respecting child day care
(R.S.Q., c. S-4.1)

Exemption and financial assistance for a child in day care

— Amendments

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care, made by the members of the Office des services de garde à l'enfance, the text of which appears below, may be approved by the Government with or without amendment, upon the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the amendment is to establish a fixed amount for the eligible contribution used to compute the maximum daily amount of exemption and financial assistance and to include in the Regulation certain characteristics of the contribution.

To date, study of the matter shows the following impacts for day care services concerned and for the beneficiary of the program:

— stabilization at its present level of the maximum daily amount of exemption and financial assistance;

— more precise definition of a contribution in order to establish the exemption and payment of financial assistance.

Further information may be obtained by contacting Sylvie Charbonneau, 100, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec), H2X 1C3, tel.: (514) 843-2425, fax: (514) 873-4250.

Any person having comments to make on the matter is asked to send them in writing, before the expiry of the 45-day period, to the Chairman of the Office des services de garde à l'enfance, 100, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec), H2X 1C3.

NICOLE MARCOTTE,
*Chairman of the Office des
services de garde à l'enfance*

Regulation to amend the Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care

An Act respecting child day care
(R.S.Q., c. S-4.1, s. 73, 1st par., subpars. 20, 21, 22
and 22.1)

1. The Regulation respecting exemption and financial assistance for a child in day care, approved by Order in Council 69-93 dated 27 January 1993 and amended by the Regulations approved by Orders in Council 382-93 dated 24 March 1993, 661-94 dated 11 May 1994, 1345-94 dated 7 September 1994 and 1020-95 dated 2 August 1995, is amended by substituting the following for section 29:

“**29.** For the purposes of the calculation provided for in sections 27 and 28, the contribution required of the person by the day care establishment shall not exceed one of the following amounts:

- (1) \$12.14, for a half-day of day care per day;
- (2) \$24.29, for a day of day care per day;

and, as regards home day care establishments, in addition to the amounts provided for in subparagraphs 1 and 2, the following amounts:

- (3) \$36.43, for one and one-half days of day care per day;
- (4) \$48.58, for 2 days of day care per day.

Such contribution shall be exempt from the administration expenses related to the management of the applicant's exemption file and may not be greater than the contribution paid by a person not eligible for the program for equivalent day care services or day care services of the same nature and duration offered by the day care establishment.”.